

# PARROQUIA SAN JOSÉ

520 S. Garfield St., Kennewick, WA 99336  
Horas de oficina: lunes a viernes de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4:00 p.m.  
www.stjoseph-kennewick.org

31º DOMINGO DEL TIEMPO  
ORDINARIO

03 DE NOVIEMBRE DEL 2024

**Oficina Parroquial** Tel. (509) 586-3820  
Fax (509) 586-3558  
Oficina de la Escuela (509) 586-0481  
Centro de Niños (509) 586-1428  
Email: [parish.office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.office@stjoseph-kennewick.org)  
Boletín: [receptionist@stjoseph-kennewick.org](mailto:receptionist@stjoseph-kennewick.org)

## Misas de fin de semana

sábado: vigilia 5:30 p.m. (inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.  
11:00 a.m. y 5:30 pm (inglés)  
1:00 p.m. y 7:00 pm (español)

## Misas de entre semana

lunes a viernes: 6:30 a.m. y 8:30 a.m. (inglés)

sábado: 8:30 a.m. (inglés)

jueves: 7:00 p.m. Misa en español

Primer viernes 7:00 p.m. Misa / Bendición

## BAUTISMOS PARA INFANTES

¡Gracias por elegir la vida! El Señor le ha bendecido con el regalo de un hijo (a) y ahora ha tomado la importante decisión de bautizar a su hijo (a) en la Iglesia Católica.

Los bautismos en nuestra parroquia se celebran en grupo el tercer sábado de cada mes (excepto en cuaresma y adviento). Antes de agendar una fecha, el paquete de registración debe completarse y entregarse con los documentos requeridos (al mismo tiempo) con un mes de anticipación.

### PARA REGISTRARSE PARA UN BAUTISMO

- Consiga un paquete de registración en la oficina parroquial durante horas de oficina.
- Proporcione una copia del certificado de nacimiento del bebé (debe ser una copia legal del estado, no un certificado del hospital)
- Debe haber un solo padrino o una madrina o uno de cada uno. Vea los requisitos en el paquete de registración.
- Los padrinos deben presentar una copia de su certificado de confirmación.
- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de bautismo en persona.
- Donación sugerida es de \$50.00 por niño (no reembolsable).

Si no es miembro de esta parroquia y quiere bautizar a su hijo en esta parroquia, favor de proveer una carta de su párroco concediéndole permiso para que su hijo sea bautizado en la Parroquia San José.

Si el niño (a) tiene más de 7 años, deberá registrarlo al programa de Educación Religiosa (programa de 2 años). Las registraciones inician el 1 de mayo).

## Personal Parroquial

Párroco

Vicario

Vicario

En Residencia

Diacono

Director de la escuela

Administrador Pastoral

Recepcionistas

Asistente de oficina

Coordinadora Ed. Religiosa

Coordinadores Ed. Religiosa

Contadora

Padre José Herrera

Padre Ricardo A. Villarreal

Padre Christian Melendez

Padre Riccardo Keolker

William Mich, Gustavo Valdivia, Juan Garcia,

German Farias, Mike Palmieri

Dr. Melissa B. [Slater.principal@sjske.org](mailto:Slater.principal@sjske.org)

Diacono William Mich

Nancy T. [nancy.stjoseph@gmail.com](mailto:nancy.stjoseph@gmail.com)

Rosy M.

Tina D.

María R. [rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org)

Nancy M. [rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org)

Jessie T.

## Horario de Reconciliación

Rev. 9/6/23

**Nota: La hora de los sábados ha sido actualizada.**

Sábado | 3:30-5:30 pm | *Iglesia Grand*

Jueves | 6:00-7:00 pm | *Iglesia Chica*

Primer viernes | 6:30-7:00 pm | *Iglesia Chica*

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

**JESÚS TE ESPERA...**

¿Puedes ayudar con una hora para estar con Jesús?

**Oportunidad:**

**VIERNES | 9 AM**

Para tomar una hora, llame a

Carol Le Compte 509-582-5011  
Delmi Alemán 509-528-8896 *español*

Jesús "puede hacer milagros, sanarnos, enseñarnos y amarnos. Podemos hablar con Él y Él puede hablarnos a través de Su Palabra y del Espíritu Santo que vive en nosotros a través de nuestro bautismo y confirmación." Madre Teresa De Calcuta (1910 -1997)

¡Bienvenidos a nuestra Comunidad Parroquial! Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido de otra parte del país, de todo el mundo o simplemente de otra parroquia. Nos habéis ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si desea formar parte de nuestra comunidad católica, por favor llene un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenidos!

## Matrimonio

Póngase en contacto con la oficina para hacer una cita con el sacerdote. Haga esto por lo menos 6 meses antes de la fecha de la boda.

## RICA

Rito de Iniciación cristiana

RICA es para adultos mayores de 18 años que necesiten el sacramento de bautismo, eucaristía, o la confirmación. Le animamos a explorar la fe católica y le invitamos a participar en nuestro proceso de RICA durante todo el año. **Llame a la oficina parroquial para más información.**

## Unción de los enfermos

El sacramento de la unción es el sacramento adecuado para aquellos cristianos cuya salud se ve seriamente afectada por la enfermedad, antes de cirugías, o cualquier persona sobre la edad de 59. A través del sacramento de la unción de los enfermos la Iglesia apoya a los enfermos en su lucha contra la enfermedad y continúa la curación de la palabra mesiánica. **Si necesita el Sacramento de la Unción por favor llame a la oficina.**

Intenciones de Misa Ahora puede realizar intenciones de Misa en línea escaneando el código QR. También puede visitar el sitio web de la parroquia para acceder a la página.



## Cadena de Oración

Para poner a alguien en la cadena de oración: [parish.Office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.Office@stjoseph-kennewick.org) O llame a la oficina.

# Mensaje De Corresponsabilidad

3 de noviembre de 2024

Domingo 31 del Tiempo Ordinario

“Y amarle con todo el corazón y con todo el entendimiento y con todas las fuerzas, y amar al prójimo como a uno mismo, es más importante que todos los holocaustos y sacrificios.” (MARCOS 12:33) De todos los dones que Dios nos da, el que Él más quiere es nuestro corazón. Él quiere que compartamos nuestro amor por Él, no por obligación. Utilizar nuestros talentos en los ministerios parroquiales y contribuir con nuestro dinero para apoyar la misión de nuestra parroquia es importante, pero es más importante pasar tiempo en oración con Dios diariamente y discernir como Él nos llama a ser generosos con todos nuestros dones. No solo los dones visibles, sino también los invisibles como el amor, la misericordia y el perdón.

## CONTRIBUCIONES DEL 27 DE OCTUBRE

<b>Ofrenda de Domingo</b>	<b>\$13,194.47</b>
<b>Fondo de Construcción</b>	<b>\$680.00</b>
<b>Escuela</b>	<b>\$187.00</b>
<b>Educación Rel.</b>	<b>\$736.52</b>
<b>Diócesis</b>	<b>\$35.00</b>
<b>Reparos Iglesia Chica</b>	<b>\$1,100.00</b>
<b>Día Precepto</b>	<b>\$829.00</b>

La oficina Parroquial cerrara temprano  
El cuarto **miércoles de cada mes**. Estaremos abiertos de 9 am a 12 pm durante ese día.



SU MATRIMONIO SIEMPRE PUEDE  
SER MEJORENCUENTRO  
MATRIMONIAL MUNDIAL



El Encuentro Matrimonial Mundial es una experiencia positiva y personal que ofrece a las parejas casadas una técnica de comunicación amorosa que pueden usar para el resto de sus vidas. Es una oportunidad para mirar profundamente su relación de pareja y con Dios.

El próximo fin de semana será el 15, 16, y 17 de noviembre en Kennewick.

Llame a Luis y Martha Quintana | 509-308-5019  
o Joel y Marlene Alemán | 509-619-2059.

**GRUPO JUVENIL  
SAN JOSÉ**

**LIFE TEEN**  
Leading Teens Closer to Christ



Grados: 7th -12th grade

Fecha: viernes // Hora: 7:00-8:30 pm

Lugar: Parish Office (Second Floor)

Costo: No hay ningún costo por ser miembro del grupo de jóvenes. Recaudamos fondos para apoyar el ministerio. (Las noches sociales tendrán un pequeño costo)

Calendario sujeto a cambios, escanear el código QR para obtener información actualizada.



youth06.stjoseph

509-302-3244 Text / 509-586-3820 Ext 101

## INTENCIONES DE MISA 4-10 de Noviembre POR SEMANA

**Lunes, 4 de Noviembre**

6:30 am  
† Elaine Loftus

8:30 am  
† Lawrence Manning

**Martes, 5 de Noviembre**

6:30 am  
David Murray

8:30 am  
Dolly and Cole Bettendorf

**Miércoles, 6 de Noviembre**

6:30 am  
† Purificación De León

8:30 am  
† Lance Holman

**Jueves, 7 de Noviembre**

6:30 am  
No Intenciones

8:30 am  
† Lance Holman

7:00 pm  
† Antonio Solano Rangel

**Viernes, 8 de Noviembre**

6:30 am  
† Helen Kelley McCue

8:30 am  
† Richard Román

**Sábado, 9 de Noviembre**

8:30 am  
† Sal and Laurie Pennella

5:30 pm  
† Isabel Moore

† Michael Costello

† Linda Albertson

7:00 pm  
† Agustín Mojica

† Sara Vaca

† Jesús Ramírez Magaña

**Domingo, 10 de Noviembre**

9:00 am  
† Bárbara Keen

11:00 am  
Myrna Santos (Cumpleaños)

1:00 pm  
† Salvador Beltrán

5:30 pm  
† Joan Harrington

7:00 pm  
† Maria de Jesús Vázquez

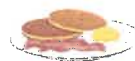
¡Escanee el  
código QR para  
solicitar en línea!



Los Caballeros de Colón preparan el desayuno el

**10 de Noviembre en Dillon Hall**

después de todas las misas de la mañana.



**¡CONTRIBUYA HOY!**

Complete su tarjeta de compromiso o haga una donación en línea.

**DIÓCESIS DE YAKIMA**

**Distribución Anticipada de los Fondos Recaudados de la Cooperación Diocesana 2025**

- Apoyo a las Vocaciones
- Evangelización, Catequesis y Formación de los Laicos
- Ministerio para las Familias, Jóvenes y Adultos
- Apoyo a las Escuelas Católicas

Para obtener más información, por favor visite nuestra página: [www.yakimadiocesis.org](http://www.yakimadiocesis.org)  
o llámenos en Facebook, solo busque: Diócesis de Yakima

Los programas, servicios y ministerios mantenidos por la Campaña Anual de Cooperación Diocesana tienen como fin cumplir con las necesidades de los católicos aquí en la Diócesis de Yakima. La Iglesia nos sirve a todos nosotros, y nuestro apoyo monetario es muy necesario para continuar la obra de Dios aquí en Washington Central.

3 de noviembre de 2024

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

**¡No puedo agradecerle lo suficiente por el extraordinario impacto que hemos logrado juntos en nuestros ministerios y en la misión de la Iglesia!**

Mientras nos preparamos para lanzar el Fin de Semana de Compromiso de la **Cooperación Diocesana** el **9 y 10 de noviembre**, quiero expresarle mi gratitud por las bendiciones que disfrutamos en la Diócesis de Yakima debido a su compromiso y generosidad financiera con la Iglesia en Washington Central.

**¡El Espíritu Santo está realmente obrando a través de usted!**

Tenemos una oportunidad especial cada año de responder al llamado de Cristo de una manera única a través de nuestra Cooperación Diocesana. Podemos renovar nuestro compromiso personal el Fin de Semana de Compromiso y participar más plenamente como buenos discípulos en su misión para la Iglesia. ¡Que bendición!

A través de la Cooperación Diocesana, compartimos el mensaje de Cristo al servir a innumerables personas de formas que tal vez no nos demos cuenta. Todos, de alguna manera, disfrutamos de los frutos del trabajo de los ministerios y programas diocesanos financiados por la Cooperación Diocesana (CD). Cuando utilizamos las bendiciones financieras que Dios nos da y nos comprometemos anualmente con la CD, nos unimos a todas nuestras hermanas y hermanos en otras **38** comunidades parroquiales de la Diócesis para hacer el trabajo del Señor, una labor que ningún individuo o parroquia podría hacerlo solo.

Este año, nuestra meta parroquial es \$ 166,752, y su apoyo financiero nos ayudará a alcanzar esa meta. Todos los fondos recaudados en exceso de esta meta serán devueltos a nuestra parroquia para su uso en nuestros propios ministerios y programas.

Yo personalmente apoyo la Campaña Anual de Cooperación Diocesana y los animo a todos ustedes a que hagan lo mismo. Mi esperanza es que todos los hogares en nuestra parroquia hagan su compromiso monetario este año. Si es más conveniente, puede dividir su compromiso y hacer su pago mensualmente. Recuerde su compromiso es voluntario-- es entre usted y Dios. El Obispo y yo, entendemos que suceden situaciones fuera de su control y, puede que cambie su situación financiera. Lo único que necesita hacer es avisar a la Oficina Pastoral del Obispo para que no siga recibiendo los recordatorios mensualmente. Su compromiso a través de su oración es sumamente importante. Le pido que nos recuerde en sus oraciones diarias y pida por el éxito de nuestra campaña.

Muchas gracias por su generosidad. Le ofrezco mis oraciones a usted y a sus seres queridos.

Padre José Herrera, Pastor











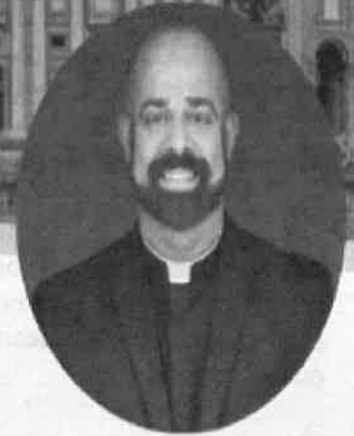
# Pilgrimage to France and Italy Peregrinación a Francia e Italia

Paris - Lourdes - Rome - Assisi - San Giovanni Rotondo - Lanciano  
París - Lourdes - Roma - Asís - San Giovanni Rotondo - Lanciano

From October 21st to November 3rd, 2025  
Desde el 21 de Octubre al 3 de Noviembre, 2025

## INCLUDES / INCLUYE

-  Flight tickets / Tickets aéreos
-  Accommodations / Hotelería
-  Tips / Propinas
-  Meals according to itinerary /  
Comidas de acuerdo al itinerario
-  Travel assistance / Asistencia en viaje
-  Travel Express representative /  
Representante Travel Express



Spiritual Director / Director Espiritual  
**Fr. Christian Meléndez**

Assisted by Deacons / Asistido por los Diáconos  
**Juan García and Gustavo Valdívía**

INFORMATIVE MEETING / REUNION INFORMATIVA  
WEDNESDAY 20th NOVEMBER / MIERCOLES 20 DE NOVIEMBRE  
7:00 PM

St. Joseph Parish  
Parroquia San José  
Kennewick, Washington

Total cost of the trip USD 5,583 | Book up with USD 400  
Costo total del viaje USD 5,583 | Pago inicial USD 400



For more information, please contact:  
Para más información comunicarse con:

Juan Ignacio Zurita +1 (786) 656-0594

Scan to register  
Escanee para registrarse

## **DIA DE LOS FIELES DIFUNTOS – DIA DE MUERTOS – MENSAJE DE PADRE JOSE**

Cada año el día 2 de noviembre recordamos a todos los fieles difuntos. Recordamos en las Misas y durante el mes de noviembre a quienes nos han precedido en la muerte, pero aún necesitan de nuestras oraciones. ¿Por qué oramos por los difuntos? Cuando los Saduceos se acercaron a Jesús para cuestionarlo sobre si los muertos resucitan, Jesús les dice: “Dios es no es un Dios de muertos, sino de vivos.” (Mateo 22:32). Oramos por los fieles difuntos porque para Dios están vivos y necesitan de nuestra oración para llegar a ver a Dios cara a cara. El Catecismo de la Iglesia Católica nos dice al respecto: “Desde los primeros tiempos, la Iglesia ha honrado la memoria de los difuntos y ha ofrecido sufragios en su favor, en particular el sacrificio eucarístico, para que una vez purificados, puedan llegar a la visión beatífica de Dios.” (#856).

Para muchos el Día de los Fieles Difuntos es “Día de Muertos.” La mejor manera de llamar el 2 de noviembre es Día de los Fieles Difuntos y no Día de Muertos porque como lo mencionó Jesús: “Dios es un Dios de vivos y no de muertos.”

Una de las cosas que caracteriza mucho el Día de los Fieles Difuntos es el altar donde se ponen fotos de los difuntos y flores para recordar a quienes ya murieron, pero que aún necesitan de nuestra oración, en especial la celebración de la Santa Misa. El altar a los fieles difuntos no tiene nada que ver con Halloween o cosas semejantes. En México muchas personas celebran el día de los fieles difuntos pintándose la cara o haciendo representaciones de esqueletos. Estas costumbres no tienen nada que ver con la Iglesia Católica y sus enseñanzas. Estas costumbres no tienen nada que ver con el altar que ponemos en la parroquia para recordar a los fieles difuntos. De la única manera que recordamos a los fieles difuntos es ofreciendo la Misa y orando por ellos. El altar de los fieles difuntos es para recordarlos durante todo el mes de noviembre y para que oremos por ellos.

Para muchas personas puede resultar desagradable o que no tiene sentido el poner el altar a los fieles difuntos. Respeto mucho esa opinión, pero somos una parroquia multicultural de diferentes nacionalidades, y como tal, respeto todas las demostraciones de fe que cada nacionalidad aporte a nuestra parroquia, siempre y cuando no vayan en contra de la fe que profesamos.

Desafortunadamente, la conmemoración de los fieles difuntos ha perdido su verdadero sentido en muchas personas, incluyendo católicos que están mal informados sobre esta conmemoración. La Iglesia asigna el 2 de noviembre como un día especial para orar y recordar a quienes han fallecido y necesitan de nuestras oraciones, en especial la Santa Misa. Este es el verdadero sentido de la Conmemoración de todos los fieles difuntos cada año.

Mi deseo como párroco es que tengamos en cuenta la verdadera importancia del día 2 de noviembre. Durante todo el mes de noviembre oramos por todos los fieles difuntos. Hagamos de la celebración del 2 de noviembre algo más cristiano y más de acuerdo con las enseñanzas de la Iglesia. Oremos con alegría y fe por todos nuestros fieles difuntos. Que nuestra oración aumente nuestro deseo de llegar un día a la vida eterna.



Padre José M. Herrera

## DAY OF THE FAITHFUL DEAD – DAY OF THE DEAD – MESSAGE FROM FATHER JOSE

Every year on November 2 we remember all the faithful deceased. We remember at Mass and during the month of November those who have preceded us in death, but still need our prayers. Why do we pray for the deceased? When the Sadducees approached Jesus to question him about whether the dead are resurrected, Jesus told them: "God is not a God of the dead, but of the living." (Matthew 22:32). We pray for the faithful deceased because for God they are alive and they need our prayer to come to see God face to face. The Catechism of the Catholic Church tells us about this: "From the earliest times, the Church has honored the memory of the deceased and has offered suffrages in their favor, in particular the Eucharistic sacrifice, so that once purified, they may reach the beatific vision of God." (#856).

For many, All Souls Day is "Day of the Dead." The best way to call November 2 is All Souls Day and not "Day of the Dead" because as Jesus says: "God is a God of the living and not of the dead."

One of the things that greatly characterizes All Souls' Day is the altar we put at the entrance of the church where photos of the deceased and flowers are placed to remember those who have already gone before us, but who still need our prayers, especially the celebration of the Holy Mass. The altar to the faithful departed has nothing to do with Halloween or similar things. In Mexico, many people celebrate the day of the faithful departed by painting their faces or making representations of skeletons. These customs have nothing to do with the Catholic Church and its teachings. These customs have nothing to do with the altar that we set up in the parish to remember the faithful departed. The only way we remember the faithful departed is by offering the Mass and praying for them. The altar of the faithful departed is to remember them throughout the month of November and so that we pray for them.

For many people it may seem unpleasant or that it does not make sense to set up an altar for the faithful departed. I greatly respect that opinion, but we are a multicultural parish of different nationalities, and as such, I respect all demonstrations of faith that each nationality brings to our parish, as long as they do not go against the faith we profess.

Unfortunately, the commemoration of the faithful departed has lost its true meaning for many people, including Catholics who are misinformed about this commemoration. The Church assigns November 2 as a special day to pray and remember those who have gone before us and need our prayers, especially the Holy Mass. This is the true meaning of the Commemoration of all the faithful deceased each year.

My wish as your pastor is that we take into account the true importance of November 2. Throughout the month of November, we pray for all the faithful departed. Let us make the celebration of November 2 something more Christian and more in accordance with the teachings of the Church. Let us pray with joy and faith for all our faithful departed. May our prayer increase our desire to reach eternal life.



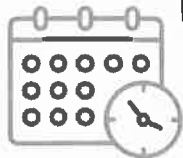
Father José M. Herrera



*Las Mujeres de San José*

# BAZAR DE ARTES Y OFICIOS

ENTRADA GRATUITA



Viernes y Sábado  
8 & 9 de Noviembre



9 AM  
to 5 PM



El almuerzo está disponible para su compra.



## Venta de Postres

¡Estaremos encantados de recibir sus  
delicias caseras para nuestra venta de  
postres! Dillon Hall estará abierto a las 9  
a.m. el jueves 7 de noviembre para  
aquellos en la lista que dejarán sus  
productos horneados. También,  
necesitamos artículos donados para  
nuestras canastas de rifa. Para coordinar  
una acomodación especial para la recogida  
de artículos donados o para obtener más  
información, comuníquese con  
Leticia al (509)870-7016.  
¡Gracias por su apoyo!





# Parroquia San José

# FERIA DE

# MINISTERIOS

Descubra los distintos ministerios de la parroquia de San José y vea cómo pueden apoyar su jornada de fe.

¡Conéctese con otros miembros de la parroquia que comparten sus intereses en actividades como cantar, decorar, enseñar y más! Descubra cómo puede compartir sus talentos.



Habrà desayuno por los Caballeros de Colón después de todas las misas de la mañana.



Tacos y Tostadas estarán disponibles para su compra después de las Misas en español.

Los fondos ayudarán a pagar la estatua del beato Carlo Acutis.



domingo, 10 de noviembre después de todas las misas



Dillon Hall

**ST. JOSEPH  
YOUTH GROUP**  
GRUPO JUVENIL SAN JOSÉ



Grado: 7th—12th grade

Nov. 10 (Sun.) Misa Juvenil—9:00 am

Nov. 8 Noche Life (grupo Juvenil) // 7:00-8:30 pm // Oficina

Nov. 15 Noche Life (grupo Juvenil) // 7:00-8:30 pm // Oficina

Nov. 22 XLT / Hora Santa // 7:00-8:30 pm // Iglesia chica



**Contáctenos**

✉ youth06.stjoseph@gmail.com

☎ 509-586-3820 Ext 101

📠 509-302-3244 (call/text)

Find us on Facebook & Instagram:

@youth06.stjoseph

### Marque su calendario.

Mas información por venir.

Solemnidad de la inmaculada Concepción—9 de dic.

Novena de Rosario y Misas Guadalupana - 3-11 de diciembre

Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe— 12 de diciembre

Viaje a Leavenworth—14 de diciembre

Posadas —15-23 de diciembre

\*Si desea ayudar con donaciones o ser voluntario,  
por favor comuníquese con la oficina parroquial ext. 101.

Pastorela - 21 de diciembre

\*Si desea ayudar con el diseño/construcción del escenario y la confección  
de disfraces, llame a la oficina parroquial ext. 101.

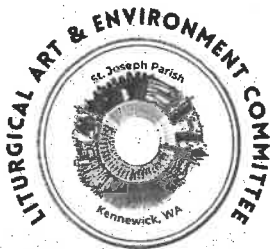
Viaje a la gruta y al Seminario Mt. Ángel, Portland Oregón  
sábado, June 21, 2025

Gracias a todos los que aportaron donativos de alimentos al Kennewick Food Bank el viernes 25 de octubre.

Logramos juntar 400 libras de comida.

Un agradecimiento especial a los miembros del grupo de jóvenes, estudiantes de confirmación, padres voluntarios y los Caballeros de Colón que ayudaron con la parrilla.

Puede traer sus donativos a la oficina parroquial en noviembre.



## Comité de Art y Ambiente Litúrgico

Este Ministerio crea decoraciones de temporada utilizando sus dones artísticos que ayuda a crear el ambiente para los tiempos litúrgicos. La atmósfera de reverencia y belleza refleja la gloria de Dios, ya sea en la belleza de un arreglo floral, el cuidado de una planta o las imágenes y signos del misterio pascual.

El Comité de arte y ambiente liturgico (todos voluntarios) será responsable del diseño y planificación de la decoración de la Iglesia Grande y Dillon Hall para las próximas celebraciones. El comité busca parroquianos interesados en ayudar a decorar para la Solemnidad la Inmaculada Concepción y la Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe en diciembre. Esta decoración también incluirá el altar del Salón Dillon Hall. Hay mucho que hacer y su ayuda sería muy apreciada!

Si desea ofrecerse como voluntario, planea asistir a una reunión el **martes 12 de noviembre a las 6:00 p.m. en Dillon Hall**. Necesitaremos ayuda para el arreglo de flores, planchado, costura y carpintería.

Pronto estarán disponibles sobres verdes para donaciones monetarias para cubrir el costo de las flores y un grupo de Mariachi para el 12 de diciembre. Para hacer una donación, indique el número 51114.



**Coordinador: Ángel Machado**

✉ aimachado1030@gmail.com

☎ 509-586-3820 Ext. 101



Gracias al Padre Ricardo Villarreal por coordinar el entrenamiento de monaguillos el sábado 26 de octubre. Aproximadamente 45 niños y adolescentes asistieron a la capacitación.

También queremos agradecer a los Caballeros de Colón por su generosa contribución para poder brindar el almuerzo a todos los que asistieron.

## UNA NOTA DE SERRA CLUB DE LOS TRI-CITIES

Esta es la Semana Nacional de Conciencia Vocacional, "¿Qué quieres que haga por ti?" Jesús una vez le hizo esta pregunta a un hombre ciego. ¿Podría ser tu respuesta: Por favor, Señor, dame la gracia de la vocación de ser sacerdote, diácono, hermano o hermana?"



**Retiro de Otoño para Jóvenes Adultos 2024**  
Del 15 al 17 de noviembre  
Camp Koinonia cerca de Cle Elum.  
7 p.m. del viernes hasta aproximadamente el mediodía del domingo



Register Here

El costo es \$60 solamente jóvenes de edades de 18-26. Esto cubre dos noches de alojamiento en literas y cuatro comidas (tres el sábado y desayuno el domingo).

Regístrese antes del 6 de noviembre. El espacio es limitado. (Programa en inglés)

## VENGAN A MI...Y YO LOS ALIVIARE Mt. 11:28

RETIRO DE LA PARROQUIA SAN JOSE, KENNEWICK, WA.



Saint Joseph Catholic Church  
506 S. Barfield St.  
Kennewick, WA. 99336  
(509) 586-3820



**Noviembre 29, 30 y 1ero de Diciembre**

DONACION INCLUYE LA COMIDA DE LOS 3 DIAS

Para mayor información llamar a la parroquia o al 509 430-2581 con Diacono Gustavo

## FELIZ DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS JUEVES, 28 DE NOVIEMBRE

Misa en Inglés  
9:00 am | Iglesia Grande  
No habrá misa de 6:30 am y 8:30 am

Misa en Español  
11:00 am | Iglesia Grande  
No habrá misa a las 7:00 pm

Los Caballeros de Colón venderán tarjetas "Mantengamos a Cristo en Navidad", coronas de velas de Adviento, imanes para automóviles y prendedores de Guadalupe en las Misas de noviembre. ¡Aprovecha esta oportunidad para comprar tarjetas navideñas religiosas y otros artículos este año!

## CRUCIFIJO DE LAS VOCACIONES

San José tiene dos Crucifijos Viajeros para Vocaciones. Inscríbase para llevar un crucifijo a casa durante una semana y rezar por todas las vocaciones, pero especialmente al sacerdocio, al diaconado y a la vida religiosa.

11/03 Maria Garcia  
11/10 Maria Escalera

Para preguntas en español, o para inscribirse contacte a: Irma Valdivia 509)366-4422



**21 AL 30 DE ABRIL DEL 2025 (10 DIAS)**

**ROMA, ASÍS, LANCIANO, SAN GIOVANNI ROTONDO, EN ASÍS ENCONTRAREMOS AL BEATO CARLO ACUTIS**

PARA MÁS INFORMACIÓN

CAROLINA CHAMBERS 713-397-9791

ARACELY CHAMBERS 832-820-3166

PADRE JOSÉ HERRERA 509-203-5204

PARROQUIA SAN JOSÉ, KENNEWICK



**CAMBIO DE HORA**  
A las 3:00  
serán las 2:00

Cambio de horario  
**Domingo 3 de noviembre**  
No olvides atrasar una hora tu reloj antes de irte a dormir.

## ACOMPAÑE AL PADRE JOSÉ PARA UN VIAJE PARROQUIAL A LEAVENWORTH sábado, 14 de diciembre

Por más información: 509-586-3820 Ext 101

**RESERVE** sus asientos realizando el pago completo y completando las formas. No se reservan asientos sin pago.

**Salida:** 8 am

**Regreso a casa:** aproximadamente 10:30 pm

Transporte: Autobús limitado a 50 personas: por orden de llegada. Todos los menores deben estar acompañados por uno de sus padres.

**Precio (transportación únicamente)**

Adultos y adolescentes (13+) \$80

Personas de la tercera edad \$70

(a partir de los 65+)

Niños (2-12 años) \$60



La Parroquia de Santos Apóstoles y el Ministerio "Cristo Vive" le invita a un Encuentro con el Señor "Levántate y Anda"

**Mujeres**  
Noviembre 7-10, 2024  
Registración 5 pm nov. 7  
Misa de Clausura 5 pm nov. 10

**Hombres**  
Noviembre 14-17, 2024  
Registración: 5 pm nov. 14  
Misa clausura: 5 pm nov. 17

Más información: Juan Molina 509-387-3095  
Socorro Molina 509-669-3653  
Hospedaje será en la parroquia.  
Favor de traer cosas personales para dormir.

**TRI-CITY GLASS** Since 1975  
 Commercial Storefronts & Doors  
 Residential Windows, Doors & Mirrors  
 (509) 586-0454 • www.tri-cityglass.net  
 304 E. Columbia Drive, Kennewick  
 Larry, Gloria & Tony Wise

**This Space Available.**

**Greg Senger Construction Inc.**  
 GREGSCIO22LK

Custom Homes  
 Building in the TriCities since 1986 (509) 586-4705 www.gregsengerconstruction.com



**The Jordan Insurance Group**  
 509-735-2948  
 7103 W. Clearwater Ave., Ste. E  
 Kennewick, WA 99336  
 annejordan@allstate.com  
 © 2020 Allstate Insurance Co.



**Allstate.**  
 You're in good hands.

11933867



Support Local Printing/Designs!

509-586-7473

14 S. Benton • Kennewick  
 BettendorfsPrinting.com

NOW ALSO OFFERING  
 Large Format Printing,  
 Banners, Signs, Decals



MARK OF EXCELLENCE  
 AWARD WINNER  
 14 Years Running

**Joe Klein**  
 Personal, Business, Farm  
 Sales Professional

CELL  
 (509) 366-5159  
 Office  
 (509) 544-6258

joe.klein@mccurley.net  
 www.mccurley.net

1325 Autoplex Way  
 P.O. Box 2698  
 Pasco, WA 99302



Chvrolet  
 Honda  
 Subaru  
 Mazda  
 Mercedes-Benz  
 Cadillac  
 Isuzu Trucks  
 Sprinter Vans



**PASCO LOCATION**  
 1620 W Clark St. Pasco, WA.  
 (509) 547-4771

**KENNEWICK LOCATION**  
 4812 W Clearwater Ave.  
 Kennewick, WA. (509) 221-1372

"GET YOUR GRILL GAME UP"

Facebook Instagram Twitter



Tri-City  
 DQ's

Professional Painting Service  
 Interior - Exterior  
 Residential - Commercial  
 New Construction  
 Wood Staining  
 Pressure Washing  
 Reg: CCMJOELP799LQ  
 Free Estimates  
 509-212-8647



**BARTON & SPELLING  
 READING & PROGRAM**

(Orton-Gillingham Based)

Grades K — 8

Margaret Bayuk

(509) 366-1975

mbayuk\_tutoring@icloud.com

**This Space Available.**

**This Space Available.**



**DE LA CRUZ COOLING SERVICE INC.**  
 Residential & Commercial Heating & Cooling  
 La Calefacción y Aire Residencial y Comercial  
 Maintenance & Repair/Mantenimiento y Reparación  
 Phone: 509-820-0350 Hablamos Español

**BUY A CAR FROM LESKOVAR**

**3020 W. CLEARWATER AVE.,  
 KENNEWICK  
 PHONE: 735-7575  
 LESKOVAR.COM**



**ST. JOSEPH'S CATHOLIC SCHOOL**

Montessori Preschool  
 Kindergarten – 8<sup>th</sup> Grade

On campus Licensed Children's Center

509-586-0481 www.sjske.org

Dynamic Academics United with Faith,  
 Community and Leadership.

Registration is now Open

**This Space Available.**

**NATURALSTONE FABRICATION LLC**  
 GRANITE, MARBLE & QUARTZ  
 naturalstonefabricating@gmail.com  
 509-430-2581  
 Gustavo Valdivia



**R. Shawn Flinders**  
 Branch Manager  
 NMLS ID 628471

Office (509) 579-3601  
 sflinders@evergreenhome loans.com  
 www.evergreenhome loans.com/shawnflinders

Cell (509) 438-2772  
 eFax (844) 417-4410



**This Space Available.**

**This Space Available.**

**Bruce Inc.**  
 MECHANICAL HEATING & AIR  
 We're in your neighborhood...



Bruceinc.com  
 734.0669



**JCS Design NR Architect**  
 "Quality designing of building structures"

**Jeffrey C. Swope**  
 Principal

Tri-Cities, Washington 99336

509-205-5927  
 swoper17@gmail.com

**This Space Available.**

**Salon ON F**  
 Cherie Carr-Garrity  
 Stylist  
 (509) 491-3779  
 123 W. 1st Ave.  
 Kennewick, WA 99336

**LIEBLER & ST. HILAIRE P.S.**  
 ATTORNEYS AT LAW  
 602 N. Colorado St. Suite 124  
 Kennewick, WA 99336  
 509-735-3581

**This Space Available.**



**MELISSA MONTGOMERY, BROKER**  
 Melissa@3MHomes.com  
 www.3MHomes.com



**(509) 948-3147**  
 Parishioner

**Roach & Bishop, LLP**  
 Attorneys  
 Immigration-Naturalization  
 Personal Injury-Estate Planning  
 Traffic Offenses-Family Law  
 509 547-7587

**Roach & Bishop, LLP**  
 ABOGADOS  
 Inmigración - Naturalización  
 Lesiones Personales  
 Planificación de Bienes (Testamentos)  
 Ofensas de Tráfico - Ley de Familia  
 509 547-7587